CHIYODA CITY
広報 千代田
No.1097
平成14年（2002年） 10/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111
発行／千代田区　編集／政策経営部広報広聴課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11 URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

国保・年金・税金・介護保険……2
ISO14001認証の取得を目指します……3
区営・高齢者・都営・都民住宅入居者募集…4
保健……5
文化学習・スポーツ……6
各施設のお知らせ……7

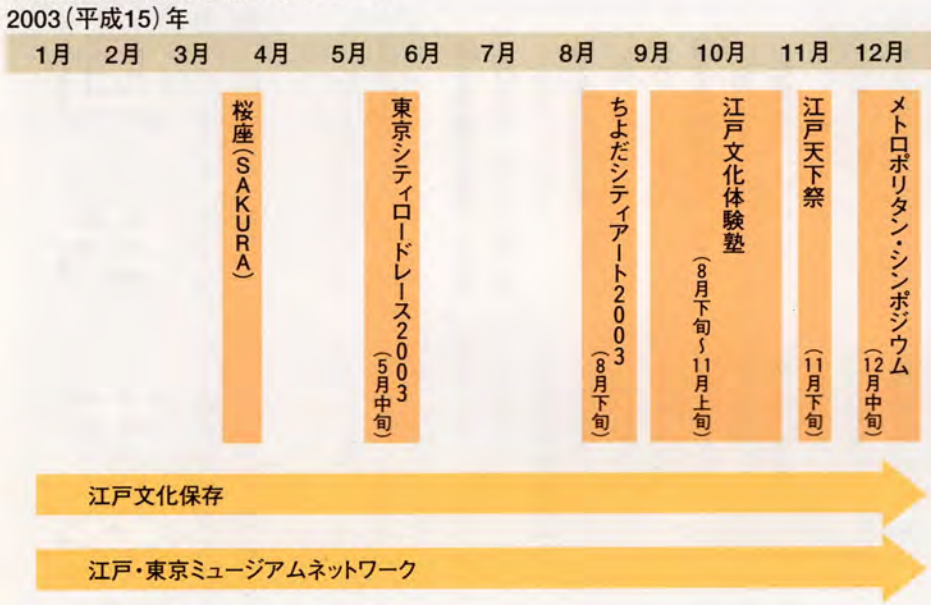
コミュニティひろば

We-do!chiyoda 2003
江戸開府400年
400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE

基本計画を策定！

問合せ　(財)千代田区コミュニティ振興公社☎5275−0123

▼実行委員会事業展開スケジュール
2003（平成15）年



2003（平成15）年は、1603年に江戸幕府が開かれてから400年にあたります。

区では、平成13年10月に「江戸開府400年記念事業実行委員会」を設立し、江戸・東京が蓄積した歴史や文化を振り返るとともに、新たな都市の文化を創造し、全国や世界に「魅力と活気にあふれる100万人都市千代田」を発信する記念事業について検討を重ね、来年1年間を事業期間とする基本計画を策定しました。

この基本計画をもとに、12月末までに「実施計画」をまとめ、各事業を推進します。

なお、実行委員会の予算規模は10億円を想定しており、区が半分を拠出し、残りは企業からの協賛金などで賄う予定です。

実行委員会の主催事業

「シンボル事業」、「歴史・文化の体験・発掘事業」、「新しい千代田の創出・交流事業」をテーマとした8つの事業を実施します。

▼桜座（SAKURA）
オープニングイベントとして、区の花「桜」をテーマに、江戸から現代までの400年の歴史と文化の交流を「音楽」と「舞踊」で表現します。

▼東京シティロードレース2003
「江戸開府400年記念大会」として実施する皇居周辺10kmのロードレースです。

▼ちよだシティアート2003
環境をテーマにした空間演出型イベント「飯田町アートメッセージ」と平和をテーマにした参加交流型イベント「神田川ピースメッセージ」の2つを実施します。

▼江戸文化体験塾
「江戸文化を知って、はぐくみ、伝えよう」をテーマとした鑑賞型・体験型プログラムです。
子どもから大人まで約8千名の参加者を募集します。

▼江戸天下祭
日比谷公園をメイン会場とし、江戸時代の「天下祭」の復活と「新しい祭り」の創造をテーマに山車・神輿等の順行や江戸フェスティバル、ウォークイベントを実施します。

▼メトロポリタン・シンポジウム
ファイナルイベントとして、記念事業全体を総括し、都市の未来を探るシンポジウムです。

▼江戸文化保存
江戸開府400年を記念し、千代田の町名・地名等の歴史を紹介する冊子を発行します。

▼江戸・東京ミュージアムネットワーク
区内の美術館、博物館を中心としたネットワーク型イベントを展開し、実行委員会の主催展も実施します。

各種事業との連携協力

実行委員会の主催事業のほか、グループ・サークル等が行う事業を支援する「支援事業」、区が主催する「千代田区事業」、町会・商店街などが実施する「地域事業」、企業・他の団体などが主催する事業を共催・後援する「共催・後援事業」により、多彩で多様な事業を展開していきます。

江戸開府400年記念支援事業
第5回千代田まちづくりサポート
助成総額1300万円

募集

「記念すべき江戸開府400年の祝祭を自ら企画・主催したい」と考えている個人・グループ、または「区を活気ある、住みよい、魅力的なまちにしよう」と市民レベルのまちづくり活動に取り組むグループの事業を、江戸開府400年記念事業実行委員会と(財)千代田区街づくり推進公社が連携して募集・支援します。

対象となる事業
平成15年中に実施し、宗教、政治、私的営利を目的としない、次の部門の事業。

①一般部門
区内に活動拠点を置く団体やサークルまたは区内の企業や個人が区内で実施する、江戸開府400年にふさわしい事業。「産業振興」「生活・環境」「スポーツ・健康」「芸術・文化」「アニメーション・CG」「学術」「国際交流」「都市間交流」のいずれも8ジャンルとします。

▼助成金額　総額800万円（総事業費の2分の1以内で、1団体につき1万円単位で10万円〜100万円）

※事業実施後、報告書の提出が必要です。

②まちづくり部門
3人以上（在住・在勤・在学・国籍を問わず）で構成する市民レベルのグループで取り組んでいる、地域に根ざした創造的なまちづくり活動（まちづくりの提案、調査研究、歴史の発掘、伝統行事の維持、都市環境の改善など）

▼助成金額　総額500万円（活動内容・規模に応じて、1団体につき5万円〜50万円）

※中間報告および成果の発表会への参加が必要です。

審査　—いずれも—
①は各ジャンルごとの書類審査と必要に応じて面接審査、②は事前の書類審査の後、公開審査（11月23日(祝)）を行います。

申込み　10月28日(月)〜11月8日(金)（土・日・祝日を除く）に設置する総合窓口（九段南1−6−17千代田会館2階）へ申請書を持参してください。

※申請書は、次の各公社窓口で配布しているほか、各ホームページからダウンロードできます。

問合せ
▼総合窓口
☎5226−7400
▼(財)千代田区コミュニティ振興公社 URL http://edo400.net
▼(財)千代田区街づくり推進公社 URL http://www.chiyoda-machidukuri.or.jp

第40回 千代田区民体育大会

10月20日(日)午前9時30分から

ご家族そろって楽しい一日をお過ごしください。

会場　外濠公園総合グラウンド（五番町先）
当日の天候などにより、グラウンドの状態が悪いときは中止となります。開催するかどうかは、当日午前5時55分〜6時の間にAMラジオのニッポン放送（1242KHz）で放送します。
また、区のホームページでもお知らせします。
※会場には駐車場が無いため、車での来場はできません。

問合せ　文化学習スポーツ課管理係

☆次号は10月20日(日)に新聞折り込みでお届けします。☆

R100
古紙配合率100%
白色度70%の再生紙を使用しています

老人保健法医療受給者の方へ

一部負担金の支払方法が変わりました

老人医療受給者の方が診療を受けた場合、医療費の1割（一定以上所得者は2割）を医療機関等の窓口などで負担していただくことになりました。ただし、1か月の支払い金額には上限（限度額）があり、外来と入院では扱いが異なります。また、住民税非課税世帯の上限は申請により減額されます。

外来　1割または2割を医療機関の窓口で支払い、上限を超えた場合は後日区から払い戻します。払い戻しのご案内は診療月の2～3か月後になります。

入院　1割または2割を医療機関の窓口で支払いますが、金額には世帯合算の自己負担限度額（月額）と同額の上限が設けられています。

■住民税非課税世帯の方は申請を

住民税非課税世帯の老人医療受給者の方は、入院した場合に支払う上限が2万4千600円（または1万5千円）に減額されます。該当する方は申請が必要です。次の書類等を持参のうえ、保険年金課に申請してください。

①健康保険証
②老人医療証
③世帯全員の所得が分かる証明書等
④印鑑

問合せ　保険年金課高齢者医療係

▼老人保健の一部負担金と限度額

所得区分		一部負担金の割合	自己負担限度額（月額）（外来＋入院） 外来（個人ごと）	世帯で合算します	入院時の食事代（1日当たり）
一定以上所得者		2割	40,200円	72,300円＋（かかった医療費−361,500円）×1%［過去12か月間に4回以上の高額医療費の支給があった場合、4回目以降は40,200円］	780円
一般		1割	12,000円	40,200円	
住民税非課税世帯	区分Ⅱ※		8,000円	24,600円	過去1年間の入院日数が90日まで 650円 90日超 500円
	区分Ⅰ※			15,000円	300円

※区分Ⅱ…世帯全員が住民税非課税の場合
区分Ⅰ…世帯全員が住民税非課税で、かつその世帯の所得が一定基準以下の場合
（例）単身世帯の場合……年金収入のみで65万円以下

国民年金

日本に住んでいる20歳から60歳までのすべての方に国民年金への加入が義務づけられています。

国民年金被保険者には次の種類があります。

第1号被保険者　自営業、自由業、他の年金に加入していない方
第2号被保険者　厚生年金、共済年金などに加入している方
第3号被保険者　第2号被保険者に扶養される配偶者で、届け出た方

国民年金に関する手続きは、次の機関で受け付けています。

■区役所で取り扱う手続き

▼国民年金第1号の加入
厚生年金や共済年金に加入している方とその方に扶養されている配偶者以外の方は、国民年金第1号被保険者となり、加入の届け出が必要です。

▼保険料の免除の申請
経済的な理由により保険料の納付が困難な方の保険料の免除の申請。
※承認されると、前年の所得に基づき、保険料の全額または半額が免除されます。また、学生の方には「国民年金保険料学生納付特例制度」があります。

▼老齢基礎年金の裁定請求
国民年金第1号被保険者期間のみで、保険料の納付期間が25年以上ある方の老齢基礎年金の裁定請求。

▼その他
・遺族基礎年金・寡婦年金・障害基礎年金および死亡一時金の請求。
・付加保険料（400円）の申し出・辞退届の受け付け。

▼任意加入の申請
保険料の納付済期間が不足し年金受給資格期間が満たせないとき（60歳から70歳まで）や、受給額を増やしたいとき（60歳から65歳まで）の任意加入届の申請。

■金融機関で取り扱う手続き
国（社会保険事務所）から郵送される納付書による支払い。
※銀行・郵便局・信用金庫などや社会保険事務所で納めることができます。
国民年金保険料は月額1万3千300円です。ただし、付加保険料を希望した方は1万3千700円です。
なお、口座振替による自動支払いを希望する場合は、金融機関にお申し出ください。

■配偶者の勤務先での手続き
国民年金第3号被保険者の加入手続き。

■社会保険事務所で取り扱う手続き
・国民年金第3号被保険者期間や厚生年金期間等を有する方や合算対象期間を利用して年金の裁定請求される方の申請。
・年金を受けていた方が死亡した場合の未支給年金請求の手続きなど。

問合せ　保険年金課国民年金係、麹町社会保険事務所☎3265−4381、神田社会保険事務所☎5280−2811

国民健康保険

■住民税非課税世帯の方へ～申請が必要です～

▼「国民健康保険高齢受給者証」をお持ちの方が入院するとき
「国民健康保険高齢受給者証」をお持ちの住民税非課税世帯の方が入院した場合、「国民健康保険限度額適用・標準負担額減額認定証」交付の申請が必要です。
病院にこの証を提示することにより、一部負担金と入院時の食事代（標準負担額）が下表のとおり減額されます。

区分			入院時の一部負担金の上限	入院時の食事代（標準負担額）
住民税非課税世帯	区分Ⅱ※1	90日までの入院※3	24,600円	1日650円
		90日を超える入院※3		1日500円
	区分Ⅰ※2		15,000円	1日300円

※1　国民健康保険世帯全員（擬制世帯主を含む）の住民税が非課税の世帯の方
※2　Ⅱのうち、その世帯の所得が一定基準以下の方
（例）単身世帯の場合……年金収入のみで65万円以下
※3　過去1年間の入院日数

詳しくはお問い合わせください。

▼結核・精神医療給付金に所得制限が導入されます
結核または精神障害の方が公費負担で診療を受ける場合の窓口で支払う自己負担相当分（外来の場合、かかった医療費の5%）は、平成15年4月から所得制限が導入されます。
住民税非課税世帯の方が、従来どおり自己負担分を支払わないようにするためには申請が必要です。
詳しくは、今後、医療機関等でお知らせします。
―いずれも―
問合せ　保険年金課管理係

税金

■不動産取得税は贈与の場合にも課税されます
不動産取得税は、保有期間の長短、取引利益の有無、登記の有無に関係なく、不動産（土地・家屋）を取得された方の取得行為に対して土地と家屋それぞれに課税されます（ただし、相続により取得した場合には課税されません）。
夫婦間で居住用不動産を贈与した場合、贈与税の特例により、課税されない場合もありますが、不動産取得税は課税されますのでご注意ください。
なお、一定の住宅やその敷地を取得した場合、不動産取得税が軽減される制度があります。詳しくは、取得した資産を所管する都税事務所にお問い合わせください。
問合せ　千代田都税事務所固定資産税課管理係
☎3252−7141

介護保険

■介護等が必要な方は、認定申請を！
高齢などの理由で買い物や調理などにお困りの方や、痴ほうや寝たきりの方がいて介護を必要とするときは、要介護または要支援の認定を受けることにより、介護保険のサービスを利用できます。
ご家族またはご近所の方が介護でお困りのときは、気軽にご相談ください。認定申請はどなたでもできます。なお、申請から認定結果の通知まで約1か月かかります。
また、すでに認定を受けている方で、認定の有効期限が10月末または11月末で満了となる方は、お早めに更新の手続きをしてください。
問合せ　介護保険課認定係

家族介護者教室

とき　10月26日㈯午前11時～午後2時
会場　神保町区民館（神田神保町2−40）
内容　「生活習慣病を防ぐ食事」血液サラサラメニューの紹介（調理実習と講義）
講師　小林雪子氏（一番町特別養護老人ホーム管理栄養士）
定員　20名（申込順）
※エプロンを持参してください。
申込み　10月16日㈬までに電話で一番町在宅介護支援センター☎3265−6141へ。

赤い羽根共同募金運動

～あなたのまちの幸せのために～

皆さんからの寄付金は、地域福祉推進を目的とする事業のほか、市民活動団体が行う開拓的な地域活動、心身障害や精神障害のある方の小規模作業所、地域社会における子育て家庭支援事業に重点配分される予定です。
平成14年度は、都内で7億8千600万円を必要としています。皆さんの温かいお心をお寄せください。
問合せ　福祉総務課

ISO14001認証の取得を目指します！

問合せ　環境土木計画課環境管理主査

区では「千代田区環境配慮指針（平成12年3月策定）」と「千代田区地球温暖化対策実行計画（平成13年3月策定）」をより確実に実行していくため、環境マネジメントシステムの国際規格ISO14001認証の取得を目指して、10月から省エネルギー活動などの環境配慮活動を本格的に推進していきます。

より良い環境を創出し、次世代に残していくためのシステムづくりに取り組んでいきます。

Q&A

Q ISO14001って何ですか？

A 企業活動や製品などが環境に与える影響を減らすための、国際的な管理システムの規格です。

ISO（国際標準化機構）が定めた環境マネジメントシステムの規格で、組織の活動による環境への悪影響を削減し、環境を保全するための方法を定めたものです。具体的には環境方針に従って、Plan（計画の策定）→Do（実施）→Check（点検）→Action（見直し）を繰り返しながら改善を図っていきます。

Q ISO14001認証を取得すると、どのようなメリットがあるのですか？

A 千代田区が「環境にやさしい自治体」であることが、国際的に認められることになります。

環境先進都市としてのイメージアップが図れ、国際的信用が向上します。また、区内の事業者などに対する指導・啓発を通じて、区内の環境保全活動をより積極的に行うことができます。

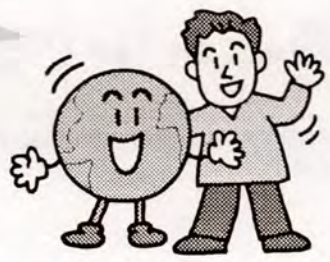
Q 区はこれからどのような活動を行っていくのですか？

A 省エネルギーやごみの削減などの目標を定め、それらを達成していきます。

千代田区におけるISO14001認証の取得範囲は区役所本庁舎、千代田区公会堂、千代田図書館です。

●主な目標（平成17年度までの達成値）
- 電力消費量／平成10年度比で５％削減
- 水消費量／平成10年度比で７％削減
- ＯＡ用紙消費量／平成10年度比で７％削減
- ごみ排出量／平成12年度比で12%削減

区役所の省資源・省エネルギー活動として
- 昼休みに一部の部署で消灯します。
- エアコンの温度を夏は28℃、冬は20℃に設定しています（夏は職員が暑さをしのぎやすい服装で執務することがあります）。
- 区が作成するパンフレットや文書等は両面印刷をしたり、裏紙を利用することがあります。



皆さんのご理解とご協力をお願いします。

くらしの広場・リサイクル祭
～地球の視野で快適な暮らしを～

生活に役立つ情報が盛りだくさん！今年は、くらしの広場とリサイクル祭を共同開催します。クイズラリー参加者には記念品を差し上げます。

とき　11月1日㈯午前11時30分～午後6時

会場　総合体育館（内神田2－1－8）

内容　消費者グループパネル展示、使用できるごみの展示と抽選会（午後2時30分～）、安心・安全な食品の試食・販売、生ごみ処理の体験発表、包丁研ぎ（商工振興課消費経済主査へ電話で予約、先着30名）など

問合せ　商工振興課消費経済主査、清掃リサイクル課事業推進係

10月9日㈬から
紙パック・食品トレイのモデル回収実施

10月9日㈬から資源回収日が水曜日の地域で「紙パック・食品用発泡スチロール製トレイ」のごみ集積所でのモデル回収を開始します。

古紙・びん・缶と同様、ごみ集積所に回収日の朝8時までに出してください。

資源回収日が水曜日の地域

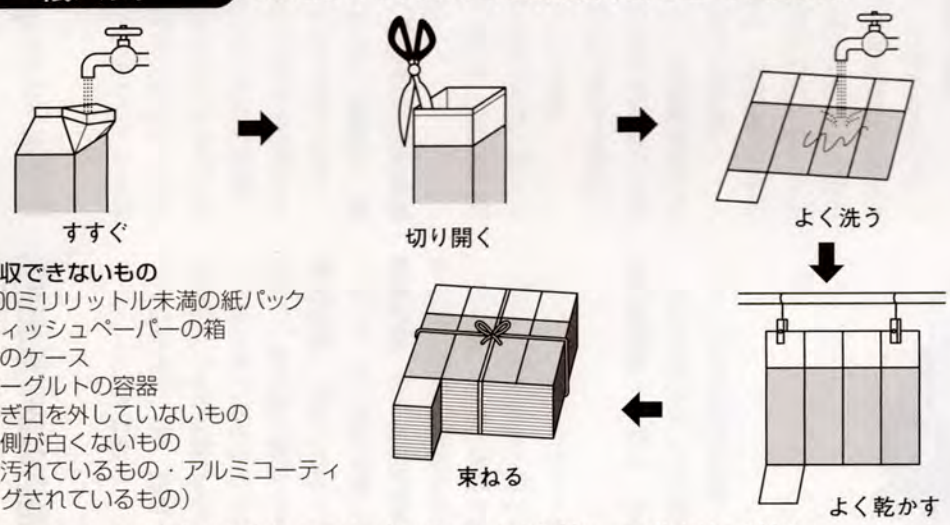
神田淡路町一・二丁目、神田小川町一～三丁目の偶数番地、神田神保町一・二丁目の偶数番地、神田須田町一丁目の奇数番地（7番地を除く）、神田駿河台一～四丁目、猿楽町一・二丁目、外神田一丁目1～11番・二・三・六丁目、西神田一・二丁目、三崎町一丁目

※なお、平成15年1月からは月曜日地域でも行う予定です。

問合せ　清掃リサイクル課

紙パックの出し方

紙パック　500ミリリットル以上の飲料用（牛乳・ジュース・酒など）

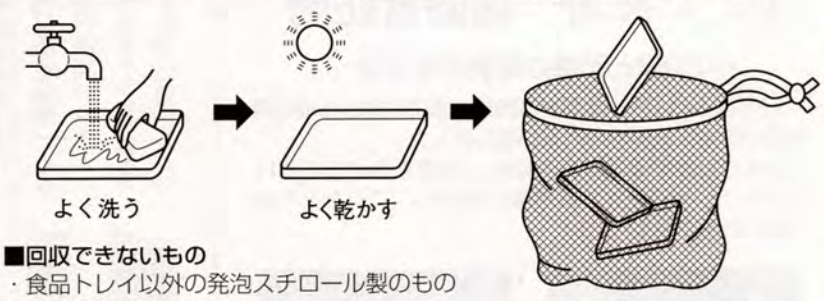


■回収できないもの
- 500ミリリットル未満の紙パック
- ティッシュペーパーの箱
- 卵のケース
- ヨーグルトの容器
- 注ぎ口を外していないもの
- 内側が白くないもの（汚れているもの・アルミコーティングされているもの）

※事業所は、束ねた紙パックの高さ10cmにつき10リットルの有料シール1枚をはってください。

食品トレイの出し方

食品トレイ　食品用発泡スチロール製のもの（白色、色付き、柄付きを問いません）



■回収できないもの
- 食品トレイ以外の発泡スチロール製のもの
- 食品用でないもの
- 卵のケース
- 透明な容器
- プラスチック製のトレイ
- 弁当箱（発泡スチロールトレイでないもの）
- カップめん・納豆の容器（強度を高めるため容器の中にナイロンが織り込まれているため）

※事業所は、中身の見える袋に入れ、容量に見合った有料シールをはってください。

集積所にごみ出し時間を表示しました

10月7日㈪の収集日地区から、「可燃ごみ・不燃ごみ」は、それぞれの集積所の表示板にある時間（収集曜日の右側に表示）までに出していただくようになりますので、ご確認ください。

ごみ出し時間　午前8時まで、午前9時30分まで、午後0時30分までの3段階（地域によって異なります）。

資源は、今までどおり午前8時までに出してください。

また、祝祭日・年末年始は特別作業となるため、「可燃ごみ・不燃ごみ」についても、これまでと同様に午前8時までに出してください。

※表示板のない集積所をご利用の方は、別途配布するチラシでごみ出し時間をご確認ください。

問合せ　千代田清掃事務所☎3251－0566

▼表示の例

資源「古紙」（新聞・雑誌・段ボールなど）「びん・缶」（飲料用・食料用） Recyclables	火 Tue　8:00まで
可燃ごみ Combustible(Burnable) Waste	月 Mon　9:30まで
不燃ごみ Incombustible(Non-Burnable) Waste	水 Wed　8:00まで
粗大ごみ 概ね30cm角以上のもの	収集は月2回で申込制・有料です。粗大ごみ受付センターにご連絡ください。電話5296－7000（月～土曜の午前8時

ごみ・資源は、決められた曜日の決められた時間までに出してください。

■ごみ減量・リサイクルアイデア募集

ごみ減量・リサイクルのアイデアをリサイクル祭で紹介します。

形式は自由です。ぜひ、ご応募ください。

応募方法　10月15日㈫（必着）までに郵送、ファクシミリ（7面記入例参照）または直接、清掃リサイクル課事業推進係（〒102－8688九段南1－6－11 FAX3264－3988）へ。

☆10月14日（体育の日）も収集作業を行います。ごみ・資源は当日の朝8時までに出してください。　問合せ　千代田清掃事務所☎3251－0566☆

入居者募集

10月7日(月)〜16日(水)　区営住宅・高齢者住宅
10月10日(木)まで　都営住宅・都民住宅

■区営住宅・高齢者住宅

住宅の概要　表1のとおり

対象

▼区営住宅（世帯用）

次の①〜⑤を満たす成年の方（20歳未満の既婚者・婚約者を含む）

①申込者本人が区内に引き続き1年以上在住し、

②現に同居し、または同居しようとする親族（内縁、婚約者を含む）がいて、

③世帯の所得が定められた基準内で、

④現に住宅に困り、自らが住むための住宅を必要とし、

⑤住民税を滞納していない方

▼区営住宅（単身用）

区営住宅（世帯用）の条件（②を除く）を満たす50歳以上の方または次のいずれかに該当する成年の方。

・身体障害者手帳（1〜4級）の交付を受けている方

・戦傷病者手帳（第1款症以上）の交付を受けている方

・原子爆弾被爆者のうち、厚生労働大臣の認定書の交付を受けている方

・生活保護を受けている方

・海外からの引き揚げ者で日本国に引き揚げた日から起算して5年を経過していない方

・ハンセン病療養所入所者等で、そのことが国立ハンセン病療養所長等の証明書で証明できる方

▼高齢者住宅（単身用）

区営住宅（世帯用）の条件（②を除く）を満たす65歳以上の方

※なお、区営住宅（単身用）および高齢者住宅（単身用）への入居を希望する方で、身体上または精神上著しい障害があるために、常時介護を必要とする方は、その心身の状況に応じた介護が受けられること。

※詳しくは、「申込みのしおり」をご覧ください。

しおりの配布　10月7日(月)〜16日(水)（土・日・祝日を除く）に、各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、住宅課（九段南1−6−17千代田会館2階）、㈶千代田区街づくり推進公社（九段南1−6−17千代田会館2階）で配布します。

所得基準額　表2のとおり

抽選日　11月5日(火)

入居予定　12月下旬

申込み　10月16日(水)までの消印で、18日(金)（必着）までに所定の封筒で㈶千代田区街づくり推進公社☎3262−0230へ。

■都営住宅（あき家・新築・スーパーリフォーム住宅・都民住宅（世帯用）

対象　次の①〜④を満たす成年の方（20歳未満の既婚者を含む）

①申込者本人が都内に居住（単身者は3年以上）し、

②現に同居している親族がいて（単身者は現に単身であること）、

③世帯の所得が定められた基準の範囲内で、

④現に住宅を必要としていること。

※単身者については、この他に資格要件があります。

※詳しくは、申込みのしおりをご覧ください。

※都民住宅は都営住宅の所得基準を超える世帯が対象です。

しおりの配布　10月10日(木)まで各出張所、区政情報ルーム（区役所1階）、住宅課（九段南1−6−17千代田会館2階）で配布します。

申込み　10月15日(火)（必着）までに渋谷郵便局に到着したものに限ります。

問合せ　東京都住宅供給公社募集センター

・都営住宅☎0570−010810（10月10日(木)までの専用電話、土・日を除く）、

・都民住宅☎3498−8894

▼表1　区営住宅・高齢者住宅の概要

区分	住宅の名称（所在地）	住戸面積 間取り	入居家族数	募集戸数	住宅使用料（月額）	共益費（月額）
区営住宅	四番町住宅（四番町11）	43.47㎡ 2DK	2人以上	1戸	27,200円〜59,700円	―
区営住宅	富士見住宅（借上型）（富士見1−11−8）	33.95㎡ 1DK	単身	1戸	19,900円〜43,800円	3,000円
高齢者住宅	富士見高齢者住宅（富士見1−11−8）	29.95〜30.15㎡ 1DK	単身	3戸	17,600円〜38,900円	3,000円

※四番町住宅についても、住宅共用部分の水道料金や電気料金、廊下・階段や排水管の清掃費等は入居者の負担となります。

▼表2　所得基準額表

入居家族数	所得金額	
	一般世帯	障害者等世帯
2人	0円〜2,780,000円	0円〜3,596,000円
3人	0円〜3,160,000円	0円〜3,976,000円
4人	0円〜3,540,000円	0円〜4,356,000円
5人	0円〜3,920,000円	0円〜4,736,000円
単身	0円〜3,216,000円	

※入居家族数が6人以上の場合は、千代田区街づくり推進公社へお問い合わせください。

建築主を募集

中堅ファミリー層向け・高齢者向け賃貸住宅

―いずれも―

この事業は、国、都および区の制度により実施します。

応募された方の中から区が選定し、都知事が認定します。

募集期間　10月7日(月)〜25日(金)（土・日・祝日を除く）

建築戸数　各1棟20戸程度

※応募の資格、建設する住宅の基準、助成の範囲・金額等は、案内書をご覧いただくか、お問い合わせください。

案内書配布・申込み　住宅課住宅推進主査（九段南1−6−17千代田会館2階）

区では、中堅ファミリー層の方が低家賃で住むことができる良質な賃貸住宅または高齢者の方の生活特性に配慮した優良な賃貸住宅を建築していただける方を募集します。

■中堅ファミリー層向け（指定法人管理型特定優良賃貸住宅）

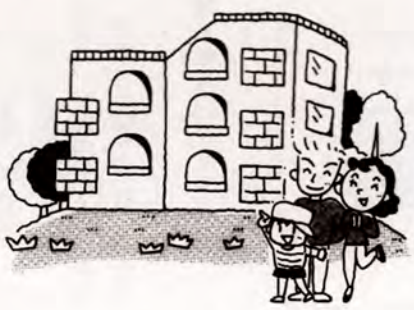
住宅の管理は、都の指定法人※による受託または借り上げによって行います。

設計や建設に要する費用のほか、入居者の家賃負担を軽減するため、家賃減額相当分の補助が受けられます。

※指定法人　「特定優良賃貸住宅の供給の促進に関する法律」に基づき都知事が指定した特定優良賃貸住宅を管理することができる法人。

■高齢者向け住宅

バリアフリー化や緊急時対応サービスなどにより、高齢者の方々が安全で安心して生活できる住宅の建設、または事務所ビルなどを高齢者向け賃貸住宅に改造する場合（改造の前後で建築基準法等の関係法令に適合していることが必要）が対象となります。



違反建築防止週間

10月11日(金)〜17日(木)は、「違反建築防止週間」です。一人ひとりが建築のルールを守り、安全で快適な住みよいまちにしましょう。

10月17日(木)にはパトロールを行いますので、ご協力をお願いします。

問合せ　建築課調査主査

用途地域等を見直します

東京都と区は、平成16年度に用途地域等の見直しを予定しています。

用途地域とは、市街地環境の整備、都市機能の向上を目的とした土地の合理的利用を図るために定めるもので、区内は、第一種住居地域、第二種住居地域、商業地域が指定されています。

都は7月に策定した「用途地域等に関する指定方針及び指定基準」の中で、用途地域等の見直しにあたっては、地域の特性に応じた目指すべき市街地像を実現するため必要な事項を原則として地区計画に定めることとしています。

今後区の原案をまとめ、皆さんにお知らせするとともに、その説明会を予定しています。

なお、「用途地域等に関する指定方針及び指定基準」の全文は、都市計画局のホームページ(URL) http://www.toshikei.metro.tokyo.jpでご覧いただけます。

問合せ　㈼都市計画課都市計画係

■用途地域見直しスケジュール（案）

都が「用途地域等に関する指定方針及び指定基準」を策定（7月）

↓

区に見直し原案の作成依頼

↓

区による見直し原案作成

・見直し方針
・見直し検討
・広報周知
・説明会

↓

区の都市計画審議会で審議

↓

区の原案を都へ提出（平成15年7月）

↓

都が案を作成・公表

↓

都の都市計画審議会で審議

↓

用途地域等の見直しの都市計画決定（平成16年度）

アルバム

祝ご長寿　高齢者訪問

〜100歳と95歳の高齢者を祝福〜

9月10日と11日、区長が区内に住む100歳と95歳の高齢者を訪問し、長寿のお祝いをしました。

区内で95歳を迎える方は42名、100歳を迎える方は11名いらっしゃいます。高齢者の皆さん、これからもお元気にお過ごしください。

▲小柴てるさん（六番町）

▲香村富子さん（神田錦町）

保健　千代田保健所　〒101-0054 神田錦町3-10
千代田保健所麹町庁舎　〒102-0093 平河町2-7-4

■秋期ポリオ予防接種

とき・会場　**千代田保健所**＝10月23日㈬、12月11日㈬、**麹町庁舎**＝10月15日㈫、11月26日㈫いずれも午後1時～2時50分

問合せ　健康推進課保健予防係　☎３２９１－３６５４

■土曜両親学級

丈夫な赤ちゃんを出産し、すこやかに育てるために、夫婦そろって準備をしましょう。

とき　11月16日㈯午前9時30分～正午（午前9時受付開始）

会場　千代田保健所

対象　初めてパパ・ママになる区内在住・在勤の妊婦とその配偶者15組(申込順)

内容　もく浴実習、パパの妊婦体験、先輩パパ・ママ・赤ちゃんを囲んでのQ＆A～出産や育児について聞きたい、あんなこと・こんなこと～

講師　佐々木美よ江氏（助産婦）、千代田保健所保健婦

申込み　電話で麹町庁舎健康推進課☎３２２１－１３１３へ。

■栄養講習会・講演「生活習慣病を予防する食物繊維の働き～野菜の健康機能を考える～」

野菜には食物繊維をはじめさまざまな栄養素が含まれることから、「自然のクスリ箱」とも言われ、生活習慣病予防に欠かせない食物です。野菜が身体に与える働きなどのお話を、日ごろの健康づくりや食生活にお役立てください。

とき　11月13日㈭午後1時30分～4時

会場　麹町庁舎

対象　区内在住者50名(申込順)

講師　池上幸江(さちえ)氏（大妻女子大学教授）

申込み　電話または直接麹町庁舎健康推進課保健相談係☎３２２１－１３１３へ。

■ネズミの一斉駆除にご協力を

今年もネズミの一斉駆除を行います。ご協力いただける区民の方には、事前に薬剤(殺そ剤)を無料で配布しますので、10月18日㈮までに町会を通じてお申込みください。

一斉駆除期間　12月2日㈪～6日㈮

問合せ　生活衛生課環境衛生担当　☎３２９１－３６４４

■ダイエット用健康食品による健康被害を防ぐために

ダイエット効果を目的とした健康食品の摂取が原因と疑われる肝臓障害などの健康被害の事例報告が厚生労働省に多数寄せられています。

こうした事例では、原材料として表示されない成分が使用されており、その成分の摂取が健康被害の原因になっている可能性があります。

ダイエット用健康食品を購入する際は、潜在的なリスクが存在することの認識と、被害の発生状況、公表された製品名に対する注意が必要です。

ダイエット用健康食品を摂取して、健康状態を害したと思われる場合は、お早めにお近くの医療機関や保健所等に相談してください。

なお、詳しい情報は厚生労働省のホームページURLhttp://www.mhlw.go.jp/kinkyu/diet.htmlでも紹介しています。

問合せ　生活衛生課医務薬事担当　☎３２９１－３６４８

㊭医療証を送付しました

区では就学前の乳幼児（6歳に達した日以後の最初の3月31日までが対象)の医療費を助成しています。

すでに現況届を提出された方に、10月1日㈫から有効の㊭医療証(若草色)を送りました。

㊭医療証の発行には、申請が必要です。まだお持ちでない方は、お問い合わせください。

問合せ　子育て推進課手当・医療係

自転車駐車場利用登録者募集

利用期間　平成15年9月30日まで

利用車両　自転車、原動機付自転車

※原動機付自転車の利用を希望する方は、電話でお問い合わせください。

場所　**神田駅**＝多町通りガード下・鍋橋ガード下、**市ケ谷駅**＝外濠公園

申込み　10月31日㈭までに郵送または直接土木総務課（〒102－8688九段南1－6－11）へ。

※登録申請書は、各駐車場で配布しています。登録台数に余裕があれば、申込み期限後も随時受け付けます。

駅前放置自転車クリーンキャンペーン
10月22日㈫～31日㈭

放置された自転車等は、歩行者や緊急車両の通行を妨害するとともに、まちの景観を阻害するなど、大きな社会問題になっています。

区では、「困ります！自転車置き去り知らんぷり」をテーマに、都内全域で実施される駅前放置自転車クリーンキャンペーンに合わせ、区内の主要駅に放置されている自転車等を撤去します。

自転車利用者1人ひとりが駐車のルールとマナーを守り、安全で快適な歩行環境を確保できるようご協力をお願いします。

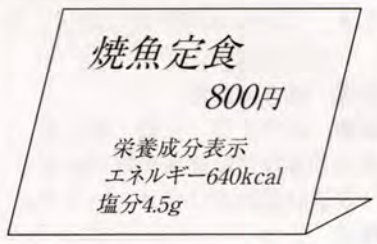
撤去した自転車等を返還する際は、撤去料として、自転車4,000円、原動機付自転車6,000円を徴収します。

問合せ　土木総務課

栄養成分表示を活用して、健康づくりに役立てましょう

ライフスタイルの変化に伴い、外食をする人が増えています。外食や加工食品を利用する場合には、栄養表示を上手に活用しましょう。

表示例



栄養成分表示
1箱100g当たり

エネルギー	560kcal
たんぱく質	4.7g
脂質	36.0g
炭水化物	54.3g
ナトリウム	600mg

※ナトリウムから塩分を計算するには
ナトリウム600mg×2.54÷1000＝1.5
塩分1.5gになります。

■ご存知ですか？あなたに必要な栄養量

自分の標準体重を知り、自分にとって1日に必要なエネルギー量(下表)を覚えましょう。

エネルギー　1日に必要なエネルギー量は、年齢・性別・体格・活動量によって違います。

①1食の量は、おおむね1日分の3分の1を目安にとりましょう。

②標準体重・基準の身長と自分の体格を比較してエネルギーを加減しましょう。

※標準体重(kg)＝身長(m)×身長(m)×22

塩分　1日10g未満(1食3g)が目安です(血圧が高めの方は1日7g未満を目安に)。

■外食や加工食品を選ぶとき、どうしたらいいの？

▶自分のエネルギーに合わせて選びましょう。

▶食べたいメニューを選び、自分で量を調整しましょう。

▶ごはんの量を加減したりドレッシングをノンオイルにしましょう。

▶塩分が多いと思ったら、「スープを残す」「漬物を残す」などの工夫をしましょう。

▶減塩しょうゆを選ぶなど調味料等で調整しましょう。

■健康づくり協力店をご利用ください

▲健康づくり協力店登録証

区では、区民の皆さんの健康的な食生活を応援するために、栄養成分表示や栄養情報提供をしているお店を「健康づくり協力店」として登録する制度を推進しています。ぜひご利用ください。

問合せ　健康推進課健康推進係　☎３２９１－３６４９

▼必要なエネルギーの目安

	年齢	18～29歳	30～49歳	50～69歳	70歳～
男性	1日の目安	2,300kcal	2,250kcal	2,000kcal	1,850kcal
	1食の目安	770kcal	750kcal	670kcal	620kcal
	基準の身長※	171.3cm	169.1cm	163.9cm	159.4cm
女性	1日の目安	1,800kcal	1,750kcal	1,650kcal	1,500kcal
	1食の目安	600kcal	580kcal	550kcal	500kcal
	基準の身長※	158.1cm	156.0cm	151.4cm	145.6cm

※この身長が各年代の基準になっています。

第4回　ちよだビジネス情報交換会
～ビジネスチャンスをひろげよう～

厳しい経済状況の中にあっても果敢に挑戦を続ける企業に出会いの場を提供し、ビジネスチャンスの創出と市場の開拓・拡大を支援するため、企業情報交換会を開催します。

今年は情報と環境をテーマに、参加企業全員のＰＲも行います。

とき　11月25日㈪午後1時～5時

会場　ホテルグランドパレス(飯田橋1－1－1)

内容　第1部(午後1時～2時)＝講演会「これからを勝ち抜く中小企業～時代が求める企業と共創ネットワーク～」、第2部(午後2時～4時)＝テーマ別交流会「環境エコ・ビジネス」「情報サービス・ネットビジネス」、参加企業全員のＰＲ、第3部(午後4時～5時)＝全体交流会

定員　テーマごとに30名程度(申込順)

費用　5,000円

※同一企業2人目からは1名につき3,000円

申込み　11月7日㈭までに東京商工会議所千代田支部URLhttp://www.tokyo-cci.or.jp/chiyodaまたは電話で千代田区工業団体連合会(区役所商工振興課内)へ。

文化学習・スポーツ

文化学習スポーツ課（九段社会教育会館内）
〒102－0074 九段南1－5－10　☎3234－2841
総合体育館
〒101－0047 内神田2－1－8　☎3256－8444

スポーツ

■ウォーキングイン千代田

とき　11月3日㈷午前10時、和泉公園（神田和泉町1）集合・出発
※当日午前9時30分から集合場所で受け付けます。
コース　和泉公園～佐久間公園～浅草橋～両国橋～旧安田庭園～蔵前橋～厩橋～駒形橋～吾妻橋～言問橋～隅田公園（解散）
対象　区内在住・在勤者
運営　千代田区ラジオ体操会連盟
問合せ　千代田区ラジオ体操会連盟会長・川井隆夫☎３２６１－３４７２

■熊の湯スキー講習会

とき　平成15年1月3日㈮～6日㈪、3日午前7時30分総合体育館前集合・出発
会場　志賀高原熊の湯スキー場（長野県）
対象　**一般の部**＝区内在住・在勤・在学者65名、**小学生の部**＝区内在住・在学の小学校3～6年生35名（いずれも抽選）
費用　一般の部＝43,000円（中学生39,000円）、小学生の部＝39,000円（バス代、宿泊費、傷害保険料等）
指導　千代田区スキー協会
申込み　10月31日㈭（必着）までに往復ハガキ（7面記入例参照）で総合体育館へ。なお、グループ（ハガキ1枚につき5名まで）で申込む場合は、代表者を明記して全員の必要事項を記入してください。

■区民スポーツ大会（ボウリング大会）

とき　11月10日㈰午前10時～
会場　東京ドームボウリングセンター（文京区後楽1－3－61）
対象　区内在住で女性1名以上を含む4名編成の20チーム（申込順）
費用　1チーム800円（傷害保険料を含む）
運営　千代田区体育指導委員協議会
申込み　11月1日㈮までに所定の申込書を総合体育館へ。
※詳しい内容は、ホームページURL http://www5d.biglobe.ne.jp/~taishi/でもご覧になれます。

■区民ハイキング会

とき　10月26日㈯～27日㈰、26日午後11時総合体育館前集合・出発
場所　八間山（群馬県六合村）
対象　区内在住・在勤の健康な方35名（申込順）
費用　7,500円
運営　千代田区レクリエーション協会
申込み　所定の申込書をファクシミリで千代田区レクリエーション協会・久保勝FAX３２５１－４４６４へ。

■硬式卓球選手権大会

とき　11月9日㈯午後1時～、10日㈰午前9時～
会場　総合体育館
対象　区内在住・在勤・在学者
※大会参加には連盟登録が必要です。登録は随時受け付けています。
種目　シングルス（男女別）＝中学生・高校生・一般・壮年の部、ダブルス＝男子・女子・壮年の部
※いずれもトーナメント戦
費用　シングルス＝1種目1,000円（中・高校生500円）、ダブルス＝1組2,000円（中・高校生1,000円）
大会運営　千代田区卓球連盟
申込み　10月24日㈭までに所定の申込書を総合体育館へ（大会要項・申込書は総合体育館で配布）。

文化学習

■東京電機大学公開講座「第26回東京電機大学ＭＥ講座～先端技術がひらく医療と福祉の未来～」

とき　10月8日～12月3日の毎週火曜日（11月5日除く）の計8回、いずれも午後6時～8時40分
会場　東京電機大学神田キャンパス7号館9階（神田錦町2－2）
対象　区内在住・在勤・在学者および希望者80名（申込順）
※内容等はお問い合わせください。
費用　一般＝30,000円、学生＝10,000円、1回のみの受講＝5,000円
申込み　所定の申込書を郵送または直接東京電機大学学務部学事課（〒101－0054神田錦町2－2☎５２８０－３５５５）へ。
※費用は現金書留・銀行振込または直接東京電機大学学務部学事課へ。振込先等はお問い合わせください。

■明治大学公開講座「都市の近未来を語る～地域コミュニティからの発信～」

とき・テーマなど　下表のとおり
会場　明治大学駿河台校舎リバティータワー10階（神田駿河台1－1）
対象　区内在住・在勤・在学者および希望者150名（当日先着）
問合せ　明治大学政治経済学部事務室☎３２９６－４１７１

明治大学公開講座「都市の近未来を語る」

とき	テーマ	講師
10月12日	自治体経営論 「都心自治体の挑戦～千代田新世紀構想と地域の自立～」	千代田区長　石川 雅己
10月19日	地域産業論 「コミュニティ・ビジネスの確立～市民起業家への期待とエコマネー～」	国際大学グローバルコミュニケーションセンター教授　加藤 敏春 氏
11月9日	地域アイデンティティと景観 「ふるさと東京の風景～画家の眼、外国人の眼から見た都市景観の魅力」	画家　桐谷 逸夫 氏 NHKアナウンサー　桐谷エリザベス 氏 建築家　後藤 伸一 氏
11月16日	地域活性化とNPO 「NPOは今や社会の主役 ～新たなネットワークづくりをめざして～」	NPOサポートセンター理事長　山岸 秀雄 氏 知的障害外出ヘルプ「おでナビ」代表　田村 光子 氏

※いずれも土曜日の午後2時～4時

平成15年度 区立幼稚園入園児募集

区立幼稚園では、1人ひとりの幼児の個性を尊重し、心身ともに健康でたくましい幼児の育成を目指して、3年間を見通した教育を推進しています。

対象　区内在住の次の年齢の幼児
- **3歳児**＝平成11年4月2日～平成12年4月1日生まれ
- **4歳児**＝平成10年4月2日～平成11年4月1日生まれ
- **5歳児**＝平成9年4月2日～平成10年4月1日生まれ

通園区域　小学校の通学区域に準じます。ただし、定員に余裕があれば、区域外の園も希望できます。
募集人員　下表のとおり
費用　入園料1,000円、保育料（月額）4,000円
申込書の配布・受付　配布は10月17日㈭～28日㈪（土・日を除く）、受け付けは10月30日㈭～11月1日㈮、いずれも午後1時30分～3時30分に希望する各幼稚園で行います。
問合せ　各幼稚園または教育指導課

区立幼稚園　募集人員

園名	3歳児	4歳児	5歳児
麹町幼稚園※（永田町2－19－1）	20名	若干名	若干名
九段幼稚園（三番町16）	35名		
番町幼稚園（六番町8）	35名		
富士見幼稚園（富士見1－10－3）	35名		
お茶の水幼稚園（猿楽町1－1－1）	20名		
千代田幼稚園（神田司町2－16）	20名		
昌平幼稚園（外神田3－4－7）	20名		
いずみこども園（神田和泉町1）	12月に募集予定です。保育料等詳しくは子育て推進課へお問い合わせください。		

※平成15年4月から（麹町2－8）へ移転します。

区立小・中学校に入学を希望する外国籍の方へ

平成15年4月に新1年生としてお子さんの入学を希望される方は、ご相談ください。

対象　小学校＝1996（平成8）年4月2日～1997（平成9）年4月1日の間に生まれた方、中学校＝1990（平成2）年4月2日～1991（平成3）年4月1日の間に生まれた方
問合せ　教育指導課学事主査

リバーフェス万世2002

「神田川」～橋と川が心をつなぐわがまち万世～

■メインイベント

とき・会場　10月26日㈯午前10時30分～、芳林公園（外神田3－5－18）および昌平童夢館ピロティ（外神田3－4－7）
- **オープニングイベント**　昌平小金管バンド、神田囃子、木遣り、纏回し
- **発表会**　バンド演奏、大道芸、吹奏楽、民謡、踊り、童謡、パフォーマンスなど
- **神田川絵画コーナー**　中学生が描いた絵画の展示
- **飲食コーナー**　飲物、焼きそば、豚汁、フランクフルト、おでん、カレーライス、おもち、ポップコーン
- **ゲームコーナー**　四半的、ストラックアウト、竹とんぼ、射的、だるま落とし、ラッキーボール、駄菓子屋

■その他

▶**神田川記念乗船**　10月13日㈰に管内20町会で記念乗船を行います。
▶**落語会**　11月16日㈯昌平童夢館幼稚園遊戯室で神田にちなんだ寄席を開きます。
問合せ　万世橋地区地域コミュニティ活性化事業実行委員会（万世橋出張所内）☎３２５１－４６９１

TOWNニュース

■東京文化財ウイーク「伝統芸能にふれる」～歌舞伎の舞台裏にせまる～

講義、公演鑑賞・舞台裏見学を通して「歌舞伎」に対する理解を深めます。

とき　11月11日㈪午前10時～午後6時15分
会場　国立劇場（隼町4－1）
対象　都内在住・在勤・在学者50名（抽選）
内容　**講義**＝馬場順氏（伝統歌舞伎保存会事務局長）、**公演鑑賞**＝中村賞治郎氏（人間国宝）による通し狂言「仮名手本忠臣蔵」、**舞台裏見学**＝廻り舞台・花道など
費用　7,940円
申込み　10月21日㈪（必着）までに往復ハガキ（7面記入例参照、1人1枚限り）で四番町歴史民俗資料館（〒102－0081四番町1☎３２３８－１１３９）へ。

■世界のこよみ展

52か国と国際機関のユニークなカレンダーを展示します。

とき　10月22日㈫～28日㈪の午前9時～午後5時（22日は午後1時～）
会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）
問合せ　国際文化交友会☎０５５－９７９－１４２８

図書館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-2111

☆**おはなし会** 10月16日㈬・26日㈯、いずれも幼児向け＝午後2時～2時30分、小学生以上＝午後3時～3時30分

☆**土曜子ども映画会** 10月19日㈯午後2時～3時50分、「みなしごハッチ感動編（上・下）」

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆**おはなし会** 10月27日㈰、幼児向け＝午後1時30分～2時、小学生以上＝午後2時30分～3時

☆**映画会** 10月19日㈯、午後1時30分～3時30分、「若草物語」

高齢者センター

（神田神保町2－20 ☎3265－3981）

■マッサージサービス

とき 10月23日㈬・24日㈭いずれも午前10時～午後2時40分

※1人30分まで。

対象 60歳以上の区内在住者90名（申込順）

申込み 10月15日㈫から本人または家族が直接センターへ。

ちよだパークサイドプラザ

（神田和泉町1 ☎3864－8931）

■プラザゲーム村

実行委員の子どもたちが考えた楽しいゲームや品物がいっぱい。

とき 10月26日㈯午前11時30分～午後2時30分

いきいきプラザー番町

（一番町12 ☎3265－6311）

■第8回いきいきプラザまつり～地域でつなぐ“やさしい心”～

子どもから大人まで楽しめる催しが盛りだくさんです。気軽にお越しください。

とき 10月27日㈰午前10時30分～午後4時

内容 もぎ店、スタンプラリー、駄菓子屋、天野亨氏（音楽でバリアフリー交流するテノール歌手）による「“やさしい心”ふれあいコンサート」、楽しみながら体験する「福祉コーナー」、「ストラックアウト・キックターゲット」など

問合せ 電話またはファクシミリでプラザFAX3265－6317へ。

■臨時休館日のお知らせ

いきいきプラザまつり開催に伴い、11月3日㈷および11月24日㈰は休館します。

子育て支援事業

～乳幼児と保護者の皆さんへ～

在園児との遊びや行事に参加しませんか。育児の相談にも応じます。

■ランチをどうぞ（0～2歳児）

とき 10月17日㈭午前10時～正午

▶いずみこども園（神田和泉町1）
☎3866－9938

■散歩に行って木の実を拾って遊びませんか

とき 10月23日㈬午前10時～11時

▶四番町保育園（四番町11）
☎3234－2269

※2組までランチ付き（申込順）

■保育園に遊びにきませんか。昼食も一緒に食べましょう

とき 10月24日㈭午前10時～

対象 0・2歳児の親子各2組、1歳児の親子1組（要予約）

▶飯田橋保育園（飯田橋3－9－17）
☎3264－1744

■保育園に遊びにきませんか

とき 毎週金曜日午前9時30分～11時

▶神田保育園（神田淡路町2－15）
☎3253－6258

10月12日㈯ 保育園・こども園運動会

～皆さんも応援に来てください！～

▶四番町保育園（四番町11）
☎3234－2269

とき 午前9時15分～

場所 九段小学校校庭（三番町16）

▶麹町保育園（一番町4）
☎3261－7960

とき 午前9時30分～

場所 隣地広場（一番町4）

▶飯田橋保育園（飯田橋3－9－17）
☎3264－1744

とき 午前9時15分～

場所 富士見小学校校庭（富士見1－10－3）

▶神田保育園（神田淡路町2－15）
☎3253－6258

とき 午前9時15分～

場所 淡路広場（神田淡路町2－15）

▶西神田保育園（西神田2－6－2）
☎5215－9060

とき 午前9時15分～

場所 お茶の水小学校校庭（猿楽町1－1－1）

▶いずみこども園（神田和泉町1）
☎3866－9938

とき 午前8時50分～

場所 和泉小学校校庭（神田和泉町1）

MIW 男女共同参画センター

（神田和泉町1 ☎5823－0772）

■MIWビデオサロン「浮き雲」

ヘルシンキで暮らし、住宅ローンを抱えながらリストラされた夫婦が、失意の中で改めてお互いを発見し、信頼する気持ちを確かめ合い、再び一緒に生き始めることを描いた映画です。

とき 10月11日㈮第1回＝午後2時30分～、第2回＝午後6時30分～

定員 各回20名（申込順）

申込み ハガキ、ファクシミリまたはEメール（記入例参照）でセンターFAX5823－0775mail miw@city.chiyoda.tokyo.jpへ。

※一時保育（有料）あり。

■インターネット体験教室

パソコンの基本操作、インターネットの基礎知識・基本操作を学ぶ初心者を対象とした教室です。

とき 10月22日㈫第1回＝午後3時～4時、第2回＝午後6時30分～7時30分

定員 各回3名（抽選）

申込み 10月11日㈮（必着）までに往復ハガキ（記入例参照）に希望する回を追記し、センター「インターネット体験教室係」へ。

※一時保育（有料）あり。

社会福祉協議会

■千代田区社会福祉協議会創立50周年・法人化40周年記念コンサート～語り継がれる情熱の古典音楽～

今年は、千代田区社会福祉協議会が創立されてから50周年、また、社会福祉法人となって40周年を迎えます。これを記念して、芸術の秋にふさわしい薩摩琵琶コンサートを開催します。「平家物語」や「源氏物語」の世界をお楽しみください。

とき 11月9日㈯午後2時～3時30分

会場 いきいきプラザ一番町（一番町12）

定員 140名（申込順）

内容 錦心流薩摩琵琶の弾き語り
・平家物語より「俊寛・敦盛」
・源氏物語より「春の宴」

出演 田中錦煌氏、田中錦彩氏（薩摩琵琶）、望月太喜若氏（横笛）、サイガバレエ（踊り）

申込み 電話または直接いきいきプラザ一番町☎3265－6311へ。

■ご利用ください！

▶ハンディキャブ「はあと号」

後部座席が地面まで降り、座ったままで乗り降りできるリフトアップシート型のワゴン車です。

利用できる方 区内在住で高齢・障害・疾病などにより歩行が困難な方

※会員登録（個人2,000円または団体3,000円）が必要です。

費用 個人会員＝無料、団体会員＝1回あたり6,000円（いずれもガソリン代等は自己負担）

申込み 利用希望日の1か月前～5日前に電話または直接地域福祉課（西神田1－3－4☎5282－3711）へ。

▶運転協力員制度

ハンディキャブ「はあと号」を利用する際に、ご自身で運転者を確保できない個人会員の方のための制度です。

費用 最初の1時間は1,200円、2時間目以降は1時間につき800円

※運転協力員の都合により、利用できない場合があります。

申込み 利用希望日の1週間前までに電話、ファクシミリまたはEメールで地域福祉課☎5282－3711FAX5282－3718mail cyd-shakyo@ag.wakwak.comへ。

「検察審査会」をご存じですか？

検察審査会とは 検察官が事件を裁判にかけなかったこと（不起訴処分）について、国民の代表としてそれが妥当であるかどうかを検討する機関で、地方裁判所に設置されています。審査員は11人で、任期は6か月です。

審査員の選び方 選挙人名簿に登録されている方の中から、くじで無作為に選びます。審査員の候補予定者として選ばれた方には、10月上旬ごろ選挙管理委員会事務局から職業等をお伺いする調査票をお送りしますので、ご協力をお願いします。

問合せ 選挙管理委員会事務局

ビデオ広報 **「わがまち千代田」**

TOKYO MX テレビ
10月13日㈰正午から放送

ビデオ広報「わがまち千代田」は、区役所1階ロビー等の区立施設などやインターネット上でご覧になれます。また、今年度から MXTV（東京メトロポリタンテレビ）でも放送します。

千代田区ホームページアドレス http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

■番組内容（No.268）

▶1,000人でテープカット
「丸ビル」グランドオープン

▶マナーからルールへ
「生活環境条例」スタート

▶固定資産税・相続税の減税を求め
「千代田区民会議セミナー」

問合せ 広報広聴課

記入例

①催し・講座名②〒・住所③氏名（ふりがな）④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他

※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※複数での申込みが可能な場合は、全員分を記入。
※一時保育のある催し等で、一時保育を希望する方は、子どもの氏名（ふりがな）、性別、生年月日を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所・氏名を忘れずに。

町のイベント情報

■第5回千代田区連合長寿会交流運動会

とき　10月27日㈰午後1時～3時30分
会場　一橋中学校校庭（雨天の場合は体育館）
内容　紅白対抗・物干しレース、パン食い競争、玉入れほか
※参加希望者は、長寿会に入会している場合は各長寿会へ、未入会の人は区高齢者センターへ申し込んでください。
主催　千代田区連合長寿会
問合せ　☎3265・3981㈫高齢者センター

■旅籠町会秋まつり

とき　11月2日㈯午後6時～9時
会場　町内講武稲荷横
内容　海鮮焼き、焼きそば、焼き鳥、とん汁、ゲームほか
主催　外神田旅籠町会
問合せ　3253・3433小菅

■第14回五軒町ファミリー会

とき　11月3日㈷午前11時～午後3時
会場　練成公園
内容　玉入れ、○×クイズ、綱引き、ビンゴゲーム、焼きそばほか
主催　外神田六丁目町会
問合せ　3831・8412石田

ガイドコーナー

（料金表示のないものは無料）

見る

■中西浩作品展「武蔵野」

30年前と現在を比較しながら、武蔵野の変貌する姿をとらえたモノクロ作品約120点を展示します。
とき　10月27日㈰までの午前10時～午後5時。月曜休館（10月14日は開館）
会場　JCIIフォトサロン（一番町25）
問合せ　☎3261・0300田中・武田

■山種コレクションの名品2

1800点の美術作品の中から速水御舟、横山操、奥村土牛、東山魁夷などの名品ばかりを選りすぐり約30点を展示します。
とき　10月11日㈮～11月17日㈰午前10時～午後5時。月曜休館（但し10月14日㈪、11月4日㈪は開館、10月15日㈫、11月5日㈫は休館）
会場　山種美術館（三番町2）
費用　一般500円、高校・大学生400円、小・中学生無料
問合せ　ハローダイヤル☎5777・8600

募る

■2002年フィールドワーク「長野・松代大本営への旅」

長野市松代に残されている巨大な地下壕が「松代大本営」です。今回は地下壕の保存と見学ガイドボランティアを行っている「松代大本営の保存をすすめる会」の皆さんと交流も行い、「平和のために、今私たちにできることは何か」を考えます。
とき　11月17日㈰
場所　長野市松代町象山地下壕、舞鶴山地下壕
定員　30名
費用　8,000円
申込み　10月末日まで千代田区平和使節団団員連絡会・神山智子
FAX 046・255・2525 mail kamiyama@tanzawa.or.jp

相談

■心の相談

専門カウンセラーが、あなたの抱えている問題＝教育、不登校、学校での事、DV、人間関係など＝を聴き一緒に考えます（秘密厳守）。
相談員は日本カウンセリング学会認定カウンセラー。
とき　毎週水・土曜（開室しない日もあります）午前10時～午後5時**会場**　ちよだボランティアセンター会議室（西神田1－3－4）
費用　初回のみ1,000円（区内在住者は半額）次回から半額
申込み　☎5548・4575（ファクシミリ可）

その他

■神田スポーツ祭り2002

神田スポーツ店連絡協議会が、今年も靖国通りスポーツ店街で、「神田スポーツ祭り2002」を開きます。8回目となる今年は、古本まつりと同時開催となります。
国内最大のスポーツ店街をさらに多くの人に知ってもらい、商店街の振興と町の活性化を図るのが目的です。
スキー、スノーボード、ゴルフ、アウトドア用品などのワゴンセールや抽選会、体力測定なども行います。
とき　10月30日㈬～11月4日㈪午前10時30分～午後5時。
※ワゴンセールは午前11時～午後5時
会場　小川町交差点～駿河台下交差点までの両側の歩道と小川広場
問合せ　神田スポーツ祭り2002協議会事務局☎3233・7032安達、石村

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE プレイベント

サークル会員募集

教養

★朗読グループ「さつき」
視覚に障害のある方を対象に「広報千代田」「ちよだ区議会だより」の音訳テープなどの作成をしているボランティアグループです。初心者歓迎。毎週木曜午後1時30分～4時30分・西神田併設庁舎3階で。
月会費　1千円（3ヶ月）
申込　3253・3060佐藤

趣味

★欅（けやき）俳句会
毎月1～2回、野山を歩き吟行句会を開いています。初心者歓迎指導。字生句の基本を大事にしています。日時、場所は相談の上決定します。
月会費　2千円
申込　3262・4096坂井

コミュニティ ひろば

(財)千代田区コミュニティ振興公社　URL http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/
〒102-0074 千代田区九段南1-6-17千代田会館内　(03)5275-0123 FAX(03)5275-0125

第25回 日本文化デザイン会議 東京・丸の内

江戸開府400年 400th ANNIVERSARY OF THE EDO SHOGUNATE プレイベント

「東京を詠む」俳句と短歌を募集

東京の再開発の目玉である「大手町・丸の内・有楽町地区」、その中でも首都東京の丸の内の顔である「丸ビル」が9月に生まれ変わったこの機会に、また、江戸開府400年記念事業のプレイベントとして東京・丸の内地区（丸ビル、東京国際フォーラム他）にて11月1日㈮から11月3日㈰までの3日間開催します。
テーマの「否常識！東京会議」は、約120名の講師が参加、3大サミット、シンポジウム、三宅島の子供たちへのチャリティイベントなど30以上のプログラムを展開します。さまざまな問題を抱えるメガロポリス東京が20世紀的な「常識」や「非常識」を一旦否定し、文化的、環境的な都市再生という問題に取り組み、東京が生まれ変わるための課題を論じる会議です。
また、これに先立ち「東京を詠む」と題して、俳句と短歌の作品を募集します。俳句編「平成東京23句」、短歌編「東京名所名物百歌典」ともに、東京の地域、四季、生活、人物、祭事、文化、名所、名物等を読み込んだ作品とします。

作品例
「夕立や雷オコシくれにけり」　榎本バソン了壱
「君を待つ新宿までを揺られおり小田急線は我が絹の道」　俵万智
「神田川流れ流れていまはもうカルチュラタンを恋うこともなき」　道浦母郁子
作品規定　俳句または短歌
審査員　俵万智、稲畑廣太郎、水野誠一、稲越巧一、榎本（バソン）了壱ほか
賞　稲畑廣太郎（俳句賞）、俵万智賞（短歌賞）、優秀賞（俳句・短歌）＝各5作品他
発表　11月3日㈰に「東京を詠む」の分科会において公開審査のうえ発表
応募方法　10月15日㈫（必着）までにハガキ（7面記入例参照）で、1葉に俳句5句、短歌は3首まで記入して日本文化デザインフォーラム「東京を詠む」係〒108－8088港区芝浦3－4－1博報堂内☎5446・8959
※日本文化デザイン会議の開催に関しても、右記に問い合わせください。

内幸町ホールへどうぞ

（内幸町1-5-1 ☎3500・5578）
http://www.cnet-ta.ne.jp/comisin/hole/index.html

期日・開演	催物	料金(円)	問合など
10月11日(金) 午後7時	SPECIAL CONCERT シャンソン&ジャズ&……	5500	☎3573・3651 ライブ月夜の仔猫(高木)
10月12日(土) 午後2時	高木満寿美シャンソンコンサート ☆障害者手帳提示で無料	5500	☎3573・3651 ライブ月夜の仔猫(高木)
10月16日(水) 17日(木) 午後1時30分・6時	すてき!短編小説―向田邦子と佐江衆一を読む―講演と朗読	3500	☎5371・4366 劇書房内 朗読21(高橋)
10月18日(金) 午後6時30分	ベストアーティストシリーズ ジョイントコンサート	3000	☎3769・5354 全日本演奏家協会(国府)
10月19日(土) 午後3時	グループ ルナ コンサート シャンソン協会会員多数出演	3000	☎0422・55・1619 グループ ルナ(宇留野)
10月23日(水) 午後7時	河田藜コンサート「時の流れに」 (ム フュレ プレヴェール ピアソラ作品)	6000	☎3412・2618 河田藜音楽事務所(河田)
10月25日(金) 午後2時・7時	ぶれさんぼうず 第6回公演 話芸舞台 ふぁるす狐切支丹	前売3000 当日2800	☎090・4392・7924 ぶれさんぼうず(斉藤)
10月26日(土) 午後6時	魂のめざめコンサート天井昇 竹笛とシンセサイザー演奏	前売3500 当日4000	☎0283・66・2301 菩提樹音楽事務所(小川)
10月29日(火) 午後6時30分	女流義太夫『竹本越孝の会』 琵琶との競演と新口村の段	3000	☎3541・5471 (社)義太夫協会(竹本)
10月30日(水) 午後7時30分	今でもあの唄が聞こえる シャンソンコンサート	5500	☎3719・4252 橘 妃呂子
11月3日(日) 午後1時	いづみピアノ&エレクトーン 教室発表会(受講生の演奏)	無料	☎3328・4358 IZUMI PIANO&ELECTONE(深沢)

☆このページに関するお問い合わせはコミュニティ振興公社へ☆